

programme

MERCREDI 30 JANVIER

- 14H15 ELIZABETH, L'ÂGE D'OR
16H30 ONCE + LE SILENCE EST D'OR
18H45 THIS IS ENGLAND + LES POCHEs LOURDES
20H45 RENDEZ-VOUS À BRICK LANE, **AVANT-PREMIÈRE**

JEUDI 31 JANVIER

- 18H30 JOE STRUMMER, THE FUTURE IS UNWRITTEN
20H45 IT'S A FREE WORLD + MA SŒUR + **ANIMATION**

VENDREDI 1^{ER} FÉVRIER

- 18H45 GARAGE + CITY PARADISE
20H45 SACRÉ GRAAL + **ANIMATION SURPRISE**

SAMEDI 2 FÉVRIER

- 14H30 SA MAJESTÉ DES MOUCHES
16H30 THIS IS ENGLAND + LES POCHEs LOURDES
18H30 ONCE + LE SILENCE EST D'OR
20H30 JOE STRUMMER, THE FUTURE IS UNWRITTEN + **BLIND TEST AU NINKASI**

DIMANCHE 3 FÉVRIER

- 14H15 BILLY ELLIOT (VF)
16H30 IT'S A FREE WORLD + MA SŒUR
18H30 REVIENS-MOI
20H45 ELIZABETH, L'ÂGE D'OR

LUNDI 4 FÉVRIER

- 18H45 GARAGE + CITY PARADISE
20H45 SA MAJESTÉ DES MOUCHES + **ANIMATION**

MARDI 5 FÉVRIER

- 18H30 REVIENS MOI
20H45 CRIMES À OXFORD, **AVANT-PREMIÈRE**

TOUS LES FILMS SONT PRÉSENTÉS EN VERSION ORIGINALE SOUS TITRÉE
SAUF BILLY ELLIOT QUI EST PRÉSENTÉ EN VERSION FRANÇAISE.

association pour le cinéma

CINÉMA LE ZOLA
117, COURS ÉMILE ZOLA - 69100 VILLEURBANNE
MÉTRO RÉPUBLIQUE

04 78 93 42 65
[ADMINISTRATION]

04 37 43 05 88
[SÉANCES SCOLAIRES]

08 92 68 69 25
[0,34 € TTC/MN - PROGRAMMES]

REMERCIEMENTS À...
LE FESTIVAL DE DINARD
LE BRITISH COUNCIL
LES DISTRIBUTEURS : AD VITAM, AGENCE DU COURT
MÉTRAGE, CARLOTTA, DIAPHANA, LA FABRIQUE DE
FILMS, MK2, MC4, SND, STUDIO CANAL, SURREAL
FILMS
LES PARTENAIRES : BRITISH AIRWAYS, CHÉRIE FM,

E-MAIL : cinezola@wanadoo.fr

LE ZOLA EST AUSSI SUR INTERNET >
[HTTP://www.lezola.com](http://www.lezola.com)

DJ HARRY COVER, LES ÉDITIONS LE CHERCHE-MIDI,
NEDJMA MOUSSAOUI, NINKASI GRATTE-CIEL,
VILLEURBANNE ENGLISH CLUB.
L'ÉQUIPE DU ZOLA
L'ASSOCIATION POUR LE CINÉMA

courts metrages

LE SILENCE EST D'OR (SILENCE IS GOLDEN) RÉALISATION : CHRIS SHEPHERD

G.B. _ 2006 _ 14' _ ANIMATION _ VO

Mon voisin est vraiment un taré. Il arrête pas de cogner sur les murs. Mais je m'y suis fait. Ce sont plutôt les autres maisons qui sont bizarres du coup. Je veux dire, y a jamais personne qui tape...

Silence is Golden mêle les poncifs d'un certain cinéma britannique à une approche résolument "cartoonnesque" lorgnant parfois vers le "trash". Le traitement choisi par le réalisateur, mêlant techniques d'animations, dessins et prises de vues réelles, met lui-même à mal la logique filmique et nous plonge dans un film aux contours mouvants, plaçant constamment le spectateur dans une position de déséquilibre entre le rire et l'effroi...

LES POCHEs LOURDES (HEAVY POCKETS) RÉALISATION : SARAH COX

G.B. _ 2004 _ 6' _ ANIMATION _ VO

Une fille perd sa gravité. Malgré elle, elle s'éloigne peu à peu du sol...

La réalisatrice a construit une bande son très réaliste et utilisé des photographies découpées pour figurer les visages de ses protagonistes, conférant à ce film d'animation élaboré un aspect documentaire qui décuple encore le charme de son propos. Pour autant, *Les poches lourdes* est une métaphore précieuse et poétique de la difficulté de vivre, parfois, la vie sur terre. Fable gracieuse, le film démontre que l'apesanteur est le meilleur remède contre la pesanteur de l'existence.

MA SŒUR (SISTER) RÉALISATION : DANIEL MULLOY

G.B. _ 2005 _ 12' _ FICTION _ VO

Richard essaie de s'adapter à son foyer adoptif au Pays de Galles. Un matin d'hiver, dans le bus scolaire, les remarques continuelles de sa sœur perturbent son quotidien. Dans la plus pure tradition du cinéma britannique (Ken Loach, Mike Leigh), et en instaurant une unité de lieu (bus scolaire), Daniel Mulloy donne un point de vue sur l'assimilation difficile des populations étrangères. *Ma Sœur* nous parle de l'essentiel, en convoquant ces petites choses invisibles (comme le brouillard dans lequel avance le bus) qui rapprochent les gens.

CITY PARADISE RÉALISATION : GAELLE DENIS

G.B. _ 2004 _ 6' _ ANIMATION _ VO

En arrivant à Londres, Tomoko, une jeune japonaise fraîchement débarquée avec son masque et son tuba dans ses bagages, est bien loin de se douter qu'elle s'apprête à découvrir un mystérieux secret caché sous la ville...

Il y a du Jeune matiné de pop dans ce gourmand *City Paradise*. Gaëlle Denis fabrique de toutes pièces une féerie moderne qui ne tombe jamais dans la mièvrerie et l'on se noie dans cette bulle acidulée sans réserve, les yeux encore cerclés de la trace du masque rose que la réalisatrice nous propose d'enfiler pendant ces 6 minutes de pur plaisir



MA SŒUR



LE SILENCE EST D'OR



CITY PARADISE



LES POCHEs LOURDES



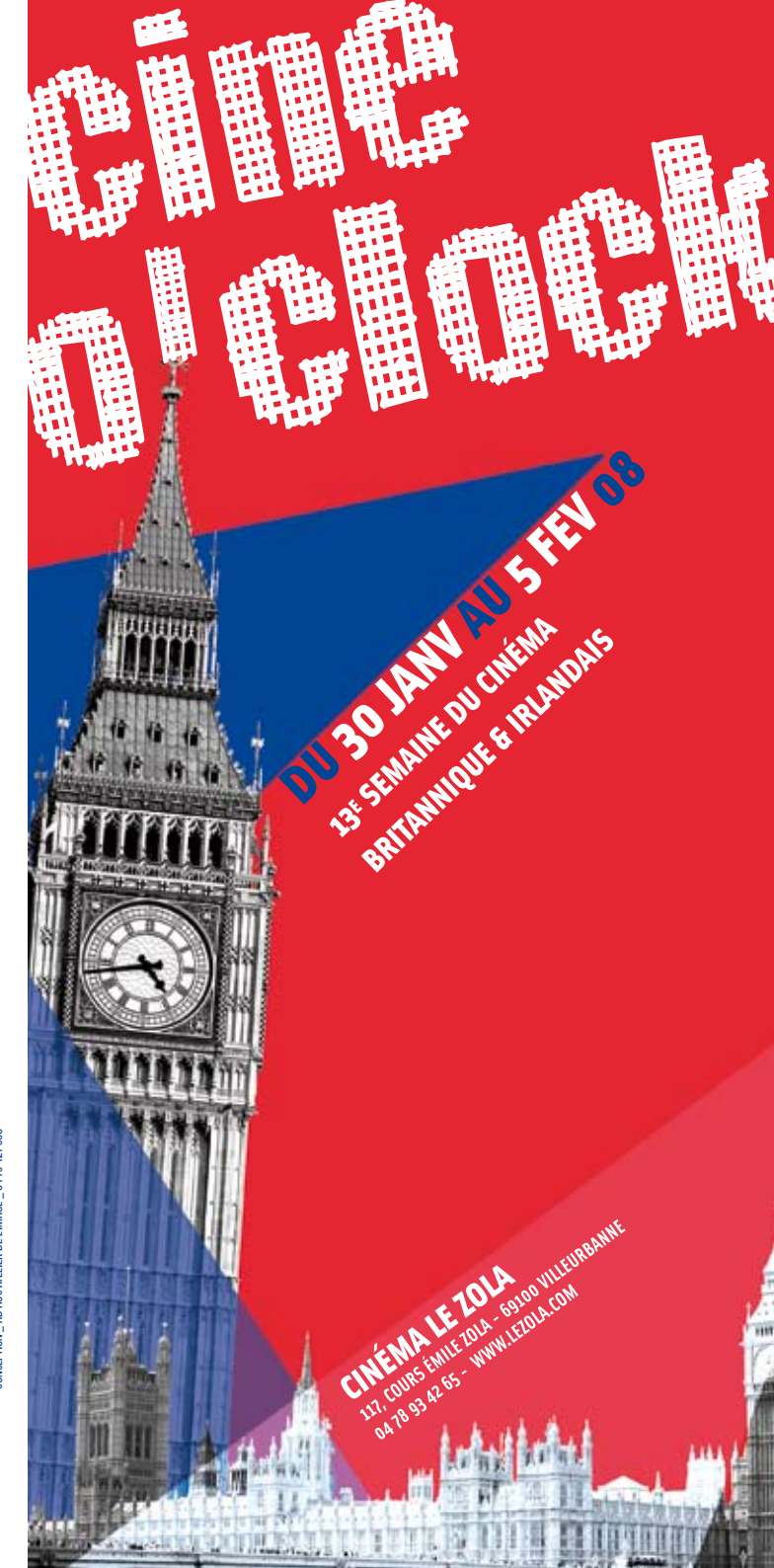
Les Hits qui font battre mon Cœur



villeurbanne

EUROPA CINEMAS

CONCEPTION : AD POC RETELER DE L'IMAGE - 04 75 421 500



DU 30 JANV AU 5 FEV 08
13^È SEMAINE DU CINÉMA
BRITANNIQUE & IRLANDAIS

CINÉMA LE ZOLA
117, COURS ÉMILE ZOLA - 69100 VILLEURBANNE
04 78 93 42 65 - WWW.LEZOLA.COM



RENDEZ-VOUS A BRICK LANE (BRICK LANE) RÉALISATION : SARAH GAVRON

G.B. _ 2007 _ 1H41 _ VO

AVEC TANNISHA CHATTERJEE, SATISH KAUSHIK, CHRISTOPHER SIMPSON

Née au Bangladesh, la jeune Nazneen, promise à un homme plus âgé, quitte sa famille et son pays pour rejoindre son futur époux à Londres. Isolée dans un pays dont elle ne parle pas la langue, elle se consacre à sa famille dans la cité de Brick Lane où règnent racisme ordinaire, fondamentalisme rampant et trafics en tous genres.

Premier long métrage de Sarah Gavron, **Brick Lane** dresse le portrait touchant d'une jeune femme tiraillée entre ses traditions ancestrales et ses espoirs insensés.

MER 30 JAN _ 20H45 : PROJECTION EN AVANT PREMIÈRE

SOIRÉE D'OUVERTURE SUIVIE D'UN POT AU ZOLA, EN PARTENARIAT AVEC LE NINKASI GRATTE-CIEL

ELIZABETH, L'AGE D'OR (ELIZABETH : THE GOLDEN AGE) RÉALISATION : SHEKHAR KAPUR

G.B. _ 2007 _ 1H54 _ VO

AVEC CATE BLANCHETT, CLIVE OWEN, GEOFFREY RUSH, SAMANTHA MORTON, ABBIE CORNISH, JORDI MOLLA

1585, l'Angleterre traverse une grave crise. Philippe II, roi d'Espagne, fervent défenseur du catholicisme souhaite renverser le régime d'Elizabeth et asseoir sur le trône sa cousine Marie Stuart reine d'Écosse. Se préparant à la guerre, Elizabeth doit aussi faire face à l'éclosion des tourments et sentiments qui l'assaillent.

Sous ses dehors de fresque historique, **Elizabeth, l'âge d'or** est un drame intimiste sur les tourments d'une femme au destin exceptionnel, servi par des comédiens talentueux. / MER 30 JAN _ 14H15 / DIM 3 FÉV _ 20H45

ONCE RÉALISATION : JOHN CARNEY

IRLANDE _ 2007 _ 1H28 _ VO

AVEC GLEN HANSARD, MARKETA IRGLOVA, BILL HODNETT, DAUSE KTRESTOVA, MARCELLA PLUNKETT

Dans les rues de Dublin, deux âmes seules se rencontrent autour de leur passion, la musique. Il sort d'une rupture douloureuse. Elle est mariée à un homme qu'elle n'aime plus. Dans un monde idéal, ils seraient faits l'un pour l'autre. Ensemble, ils vont accomplir leur rêve de musique.

Entre romantisme et portrait social, cette comédie vous transportera dans un tourbillon de musique et de chansons. Un vrai bonheur !

+ court métrage : **Le silence est d'or (Silence is golden)** de Chris Shepherd (14) : Mon voisin n'arrête pas de cogner sur les murs, et j'ai fini par m'habituer. Par contre, les maisons silencieuses me semblent maintenant un peu bizarres.

MER 30 JAN _ 16H30 / SAM 2 FÉV _ 18H30, DANS LE CADRE DE NOTRE SOIRÉE ROCK, REJOIGNEZ-NOUS AU NINKASI GRATTE-CIEL À 22H45 POUR PARTICIPER À UN BLIND TEST MUSICAL ANIMÉ PAR DJ HARRY COVER. BIÈRE, BUZZER ET ROCK N'ROLL SONT AU PROGRAMME ET DE NOMBREUX CADEAUX RÉCOMPENSERONT LES VAINQUEURS. VENEZ NOMBREUX !



THIS IS ENGLAND RÉALISATION : SHANE MEADOWS

G.B. _ 2006 _ 1H37 _ VO / DÉCONSEILLÉ AUX PERSONNES SENSIBLES

AVEC THOMAS TURGOOSE, STEPHEN GRAHAM, JO HARTLEY, ANDREW SHIM, VICKY MCLURE

1983. Shaun, 12 ans, gamin solitaire, vit avec sa mère dans une ville côtière du nord de l'Angleterre. Au début des vacances d'été, il rencontre une bande de skinheads avec qui il va découvrir la fête et l'amour. Mais Shaun va devoir subir un rite de passage qui le sortira violemment de l'enfance...

Shane Meadows, jeune cinéaste qui a lui-même vécu cette expérience, peint sans concession l'Angleterre des années 80 et signe un film très dur !

+ court métrage : **Les poches lourdes (Heavy pockets)** de Sarah Cox (6) : Une fille perd sa gravité. Malgré elle, elle s'éloigne peu à peu du sol...

MER 30 JANV _ 18H45 / SAM 2 FÉV _ 16H30

JOE STRUMMER, THE FUTURE IS UNWRITTEN RÉALISATION : JULIEN TEMPLE

U.K. IRLANDE _ 2007 _ 2H03 _ DOCUMENTAIRE MUSICAL _ VO

En tant que leader du groupe The Clash à partir de 1977, Joe Strummer a profondément marqué l'existence de ses contemporains. 5 ans après sa mort, cette influence perdure.

Un portrait passionnant et plein d'énergie du rocker Joe Strummer et sans doute l'un des meilleurs portraits de musiciens jamais porté à l'écran !

JEU 31 JANV _ 18H30 / SAM 2 FÉV _ 20H30, DANS LE CADRE DE NOTRE SOIRÉE ROCK, CETTE PROJECTION SERA SUIVIE À 22H45 D'UN BLIND TEST MUSICAL ANIMÉ PAR DJ HARRY COVER AU NINKASI GRATTE-CIEL. BIÈRE, BUZZER ET ROCK N'ROLL SONT AU PROGRAMME ET DE NOMBREUX CADEAUX RÉCOMPENSERONT LES VAINQUEURS. VENEZ NOMBREUX !

IT'S A FREE WORLD RÉALISATION : KEN LOACH

G.B. _ 2007 _ 1H33 _ VO

AVEC KIERSTON WAREING, JULIET ELLIS, MAHIN AMINIA, NEAL BARRY, MARINA CHYKALOVETS

Angie, jeune femme énergique et ambitieuse vient de perdre son boulot. Avec sa colocataire Rose, elle monte un cabinet de recrutement. Les perspectives sont grandes dans cette société où affluent des immigrants prêts à tout pour un emploi...

It's a free world nous plonge au cœur du "miracle" anglo-saxon, une réalité faite de travail flexible, de globalisation et d'horaires doubles. Très fort !

+ court métrage : **Ma sœur (Sister)** de Daniel Mulloy (12) : Richard essaie de s'adapter à son foyer adoptif au Pays de Galles. Un matin, dans le bus scolaire, les remarques de sa sœur perturbent son quotidien...

JEU 31 JAN _ 20H45, LA PROJECTION SERA SUIVIE D'UNE INTERVENTION DE NEDJMA MOUSSAOUI, ENSEIGNANTE DE CINÉMA / DIM 03 _ 16H30

GARAGE RÉALISATION : LENNY ABRAHAMSON

IRLANDE _ 2007 _ 1H25 _ VO

AVEC PAT SHORTT, ANDREW BENNETT, DENIS CONWAY, GEORGE COSTIGAN, TOM HICKEY

Josie, jeune marginal solitaire et irréductiblement optimiste, tient une station service délabrée à la périphérie d'une petite ville d'Irlande. L'arrivée d'un jeune apprenti au garage va bouleverser sa vie.

Pour son second long métrage, Lenny Abrahamson nous croque avec justesse et simplicité, un portrait social magnifiquement endossé par Pat Shortt !

+ court métrage : **City Paradise** de Gaëlle Denis (6) : Tomoko, jeune japonaise, vient juste d'arriver à Londres. Elle est bien loin de se douter qu'elle s'apprête à découvrir un mystérieux secret caché sous la ville.

VEN 1^{ER} FÉV _ 18H45 / LUNDI 4 FÉV _ 18H45

MONTY PYTHON, SACRE GRAAL (MONTY PYTHON AND THE HOLY GRAIL) RÉALISATION : TERRY JONES, TERRY GILLIAM

G.B. _ 1974 _ 1H30 _ VO

AVEC TERRY GILLIAM, GRAHAM CHAPMAN, JOHN CLEESE, TERRY JONES

Le roi Arthur et les chevaliers de la Table Ronde partent à la recherche du Graal en chevauchant de bien étranges montures. Mais ils vont se retrouver dans un monde totalement insensé...

Les Monty Python s'attaquent aux travers de la société britannique et de ses mythes dans ce classique à l'humour ravageur et absurde. Ne ratez pas l'occasion de rire !

VEN 1^{ER} FÉV _ 20H45, LA PROJECTION SERA SUIVIE D'UNE ANIMATION SURPRISE, À LA SAUCE "MONTY PYTHON"

SA MAJESTE DES MOUCHES (LORD OF THE FLIES) RÉALISATION : PETER BROOK

G.B. _ 1963 _ 1H32 _ VO

JAMES AUBREY, TOM CHAPIN, HUGH EDWARDS, ROGER ELWIN

Pendant la Seconde Guerre mondiale, un avion transportant des garçons issus de la haute société anglaise, s'écrase sur une île déserte. Au cœur d'une nature sauvage et paradisiaque, les jeunes rescapés tentent de s'organiser. Mais le groupe vole en éclats et laisse place à une organisation tribale, sauvage et violente bâtie autour d'un chef charismatique.

Peter Brook réalise un film qui n'a pas pris une ride et semble toujours d'actualité. Il filme ces enfants face à eux-mêmes, qui glissent imperceptiblement vers la violence et la barbarie. Époustouflant !

SAM 2 FÉV _ 14H30 / LUN 4 FÉV _ 20H45, PROJECTION ACCOMPAGNÉE D'UNE ANIMATION



BILLY ELLIOT RÉALISATION : STEPHEN DALDRY

G.B. _ 2000 _ 1H50 _ VF _ DES 9 ANS

AVEC JULIE WALTERS, JAMIE BELL, JAMIE DRAVEN, GARY LEWIS

A 11 ans, Billy découvre la magie de la danse et abandonne en cachette ses cours de boxe. La colère explose lorsque son père et son grand frère, mineurs en grève, découvrent que Billy a dépensé l'argent des cours de boxe pour des activités nettement moins viriles.

Avec intelligence et sensibilité, le réalisateur a su faire passer son personnage au premier plan au-delà de la misère sociale qu'il n'a laissée qu'en toile de fond.

DIM 3 FÉV _ 14H15

REVIENS-MOI (ATONEMENT) RÉALISATION : JOE WRIGHT

G.B. _ 2007 _ 2H03 _ VO

AVEC KEIRA KNIGHTLEY, JAMES MCAVOY, ANTHONY MINGHELLA, JÉRÉMIE RENIER, NONSO ANOZIE

Au milieu des années 30, une petite fille accuse à tort le petit ami de sa grande sœur d'un crime qu'il n'a pas commis. Les conséquences vont être terribles...

Après avoir obtenu un grand succès avec son premier opus *Orgueil et préjugés* en 2000, Joe Wright adapte de nouveau une œuvre de la littérature romantique britannique et retrouve Keira Knightley.

DIM 3 FÉV _ 18H30 / MAR 5 FÉV _ 18H30

CRIMES A OXFORD (THE OXFORD MURDERS) RÉALISATION : ALEX DE LA IGLESIA

ESPAGNE _ 2007 _ 1H40 _ VO

AVEC JOHN HURT, ELIJAH WOOD, LEONOR WATLING, JULIE COX, BURN GORMAN

Arthur Seldom, un grand professeur de mathématiques et Martin, un nouvel étudiant, découvrent une vieille dame assassinée. Rapidement d'autres meurtres ont lieu, tous annoncés par des symboles bien singuliers. Martin et Seldom s'associent pour retrouver les pièces du puzzle.

Adapté d'un roman de Guillermo Martinez, **Crimes à Oxford** est un thriller haletant réalisé par le très talentueux Alex de la Iglesia, auteur de **Mes chers voisins** et **Le crime farpait**.

MAR 5 FÉV _ 20H45, EN AVANT PREMIÈRE ET TIRAGE AU SORT POUR GAGNER DE NOMBREUX CADEAUX DONT UN VOYAGE À LONDRES POUR DEUX.

SOIRÉE DE CLÔTURE SUIVIE D'UN POT AU ZOLA, EN PARTENARIAT AVEC LE NINKASI GRATTE-CIEL